

în vechea economie a Slovaciei, cit și prin legăturile și implicațiile economice și etnografice pe care practicarea acestei ocupații în Carpații nord-vestici le-a dat naștere în cursul unei conviețuirii de secole cu popoarele vecine și conlocuitoare (români, ucraineni, polonezi, etc.). Dacă aceste legături etnografice între popoare sînt suficient de vizibile în multe ramuri ale culturii și artei populare, ele apar pe alocuri chiar izbitoare în sectorul vieții pastorale carpatice, în special și carpato-balcanice, în general.

Fără să epuizăm lista numeroaselor materiale etnografice pastorale publicate în această revistă slovacă, considerăm că indicarea citorva titluri poate să ofere cititorului român nu numai o imagine asupra interesului manifestat pentru acest domeniu, dar și o posibilitate pentru a surprinde implicațiile acestor cercetări în sfera relațiilor științifice cu specialiștii țărilor învecinate. Numele etnografului Ján Podolák apare cel mai frecvent: «O călătorie de studii în Austria» (VII, 3, p. 462—467), «Călătorie de studii în România» (VIII, 1, p. 164), «Moduri tradiționale de iernarea vitelor pe Hronul superior» (VIII, 2, p. 268—322), «Cercetări noi asupra vieții pastorale în Carpații din România» (IX, 1, p. 119—137), etc.

Bogate în considerații de teren, unele articole deschid larg orizontul studiilor comparative slavo-romine, a căror necesitate apare tot mai acută. În această categorie pot fi amintite «Creșterea animalelor domestice la Budmerice în evul mediu» de C. Ambros (VII, 4, p. 560—568), «Creșterea tradițională a oilor la munte (Salašnictvo) în zonele Kysuca și Váh» de J. Stika (VIII, 2, p. 323—370) și «Materiale referitoare la studiul vieții pastorale în Slovacia» de etnografa poloneză Br. Jaworska de la Łódź (VII, 3, p. 387—432). În studiile pastorale mai sus menționate se întîlnesc o sumedenie de termeni referitori la construcțiile pastorale, activitățile pastorale, funcțiunile pastorale și produsele laptelui (găleată, colibă, sălaș, comarnic, strung, stîină, leasă, baci, brînză, urdă, jîntiță, etc.) care vădesech îndepărtate și strînse relații romino-slave, a căror explicație științifică obiectivă este așteptată de la dezbaterile comune organizate periodic de către Comisia internațională pentru cultura populară în regiunea carpatică, de la Bratislava.

Pentru cei interesați de dezvoltarea legăturilor științifice romino-slave atragem atenția asupra mai multor dări de seamă cu privire la reuniunile și contactele între specialiștii în studiul culturii populare din regiunea carpatică a Cehoslovaciei, Poloniei, României, etc., dări de seamă publicate în 1959 (VII, 3, p. 467—472), 1960 (VIII, 1, p. 159—162) și 1961 (IX, 2, p. 314—316). Anii 1960 și 1961 sînt bogați și în referințe directe la mișcarea etnografică și folcloristică din R.P.R.: recenzie «Revistei de folclor» (VIII, 1, p. 171—174), muzeele etnografice în aer liber (VIII, 3, p. 502), «Starea actuală a cercetărilor asupra folclorului slovac în România» de S. Burlasová (VIII, 4, p. 628—640), «Cercetări noi asupra vieții pastorale în Carpații din România» (IX, 1, p. 119—137) de J. Podolák, etc.

Citorul revistei «Slovenský Národopis» se pune la curent deopotrivă și cu literatura de specialitate europeană, atît din țările slave cit și din celelalte țări, deoarece în coloanele acesteia se înserează cu regularitate publicațiile străine (*cuprinsul* acestora, *note* și nu arareori *recenzii* referitoare la noutățile etnografice și folcloristice de peste hotare, ca și din țară).

Studiile și materialele din revista de la Bratislava, care însumează în cei nouă ani și jumătate de apariție un număr de aproximativ 4.500 pagini în 8° pot fi urmărite cu multă înlesnire cu ajutorul *sumarului* redat la fiecare număr în cinci limbi (slovacă, rusă, germană, engleză, și franceză) și cu ajutorul *rezumatelor* într-una din limbile de mare circulație printre specialiștii culturii și artei populare (rusă, engleza, franceza sau germana), precum și datorită bogăției de reprezentări plastice (fotografii, desene, hărți, schițe, etc.) nu rareori policrome. Coperta și în general întregul volum se bucură de o prezentare grafică de o valoare artistică și sugestivă remarcabilă.

NICOLAE DUNĂRE

CARPATICA, Academia Scientiarum Slovaca, Bratislava: An. I (1960), nr. 1; an. II (1961) nr. 1—2.

Sub auspiciile Academiei Slovace de științe, apare la Bratislava buletinul informativ al *Comisiei internaționale pentru cultura populară din regiunea Carpaților*, intitulat «Carpatica». Pînă în prezent au apărut două caiete ale acestui buletin, cu un material ce privește îndeaproape raporturile etnografice romino-slave.